

# RC7 ADVANCED

## BRUKSANVISNING



NORWEGIAN

**TUSEN TAKK!** For valg av et KVALITETSPRODUKT fra Lincoln Electric.

- Kontroller emballasjen og produktet for skader. Eventuelle feil eller transportskader må umiddelbart rapporteres dit du har kjøpt din maskin.
- Skriv inn identifikasjonsdataene for produktet i tabellen nedenfor for enkel bruk. På merkeskiltet finner du modellnavn, kode- og serienummer.

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Modellnavn:           |       |
| .....                 |       |
| Kode- og serienummer: |       |
| .....                 | ..... |
| Kjøpsdato og -sted:   |       |
| .....                 | ..... |

## NORSK INNHOLDSFORTEGNELSE

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Tekniske spesifikasjoner .....                        | 1  |
| Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) .....           | 2  |
| Sikkerhet .....                                       | 3  |
| Innledning .....                                      | 5  |
| Instruksjoner for installasjon og bruk .....          | 5  |
| WEEE .....                                            | 8  |
| Deleliste .....                                       | 8  |
| Lokalisering av autoriserte serviceforretninger ..... | 8  |
| Tilleggsutstyr .....                                  | 9  |
| Tilkoblingskonfigurasjon .....                        | 10 |

## Tekniske spesifikasjoner

| NAVN                            |                       | INDEX      |                    |
|---------------------------------|-----------------------|------------|--------------------|
| RC7 ADVANCED                    |                       | K14203-1   |                    |
| INNGANG                         |                       |            |                    |
| Inngangsspenning U <sub>1</sub> |                       | EMC-klasse |                    |
| 40 V DC                         |                       | A          |                    |
| MÅL                             |                       |            |                    |
| Vekt                            | Høyde                 | Bredde     | Lengde             |
| 2,2 kg                          | 250,7 mm              | 64 mm      | 244 mm             |
| OTHERS                          |                       |            |                    |
| Beskyttelsesklasse              | Driftstemperatur      |            | Lagringstemperatur |
| IP23                            | Fra -10 °C til +40 °C |            | Fra -25°C til 55°C |

# Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

01/11

Denne maskinen er utformet i samsvar med alle relevante direktiver og standarder. Utstyret kan imidlertid generere elektromagnetiske forstyrrelser som kan påvirke andre systemer som telekommunikasjon (telefon, radio og fjernsyn) eller andre sikkerhetssystemer. Disse forstyrrelsene kan forårsake sikkerhetsproblemer i de berørte systemene. Les og forstå dette avsnittet for å eliminere eller redusere mengden elektromagnetisk forstyrrelse som er generert av denne maskinen.



Denne maskinen har blitt utformet til å drives på et industrielt område. Vær oppmerksom på at det kan oppstå forstyrrelser fra sveise- eller skjærestrømkilden, og ekstra tiltak kan bli nødvendige når strømkilden brukes i privathus o.l. Operatøren må installere og betjene dette utstyret slik som beskrevet i denne håndboken. Hvis elektromagnetiske forstyrrelser oppdages, er det brukeren av sveiseutstyret som har ansvaret for å løse problemet, med assistanse fra Lincoln Electric hvis det er nødvendig.

Før installasjon av sveiseutstyret skal brukeren foreta en vurdering av potensialet for elektromagnetiske forstyrrelser i nærliggende områder. Vurder følgende:

- Tilførselskabler, kontrollkabler og telefonkabler som er i eller i nærheten av arbeidsområdet og maskinen.
- Radio- og/eller TV-sendere og -mottakere. Datamaskiner eller datastyrt utstyr.
- Sikring og kontrollutstyr for industriprosesser. Utstyr for kalibrering og måling.
- Personlig medisinsk utstyr som pacemakere og høreapparater.
- Kontroller elektromagnetisk immunitet for utstyr som betjenes i eller i nærheten av arbeidsområdet. Operatøren må være sikker på at alt utstyr i området er kompatibelt. Dette kan kreve ytterligere vernetiltak.
- Størrelsen på arbeidsområdet som må vurderes, avhenger av konstruksjonen til bygningen og andre aktiviteter som finner sted.

For å redusere elektromagnetisk stråling fra maskinen skal du følge disse retningslinjene.

- Koble maskinen til inngangsforsyningen i henhold til denne håndboken. Hvis forstyrrelser oppstår kan det være nødvendig med ekstra tiltak, f.eks. installering av nettfiltre.
- Utgangskablene må være kortest mulig og plasseres sammen så nær hverandre som mulig. Hvis det er mulig, skal du koble arbeidsstykket til jord for å redusere elektromagnetisk stråling. Operatøren må sjekke at tilkobling av arbeidsstykket til jord ikke vil forårsake problemer som usikre driftsforhold for personell og utstyr.
- Skjerming av kabler i arbeidsområdet kan redusere elektromagnetisk stråling. Dette kan være nødvendig ved spesielle anvendelser.



## ADVARSEL

EMC-klassifisering av dette produktet er klasse A i samsvar med standarden for elektromagnetisk kompatibilitet EN 60974-10 og dette betyr at produktet er designet til å brukes kun i et industrielt miljø.



## ADVARSEL

Klasse A utstyr er ikke ment for bruk i private hjem hvor elektrisiteten er levert av offentlige lavspenningsanlegg. Det kan eventuelt oppstå problemer med å sikre elektromagnetisk kompatibilitet på slike steder, grunnet ledede eller utstrålte forstyrrelser.





## ADVARSEL

Dette utstyret må kun brukes av kvalifisert personell. Forsikre deg om at all installasjon, bruk, vedlikehold og reparasjon bare utføres av kvalifisert personell. Les og forstå denne håndboken før du bruker utstyret. Hvis bruksanvisningen ikke følges kan dette resultere i alvorlig personskade, tap av liv eller skade på utstyret. Les og forstå de følgende forklaringene av advarselssymboler. Lincoln Electric er ikke ansvarlig for skader som er forårsaket av feil installasjon, dårlig vedlikehold eller unormal bruk.

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ADVARSEL: Dette symbolet indikerer at bruksanvisningen må følges for å unngå alvorlige personskader, død eller skade på utstyret. Beskytt deg selv og andre mot alvorlig personskade eller død.                                                                                                                                                                                                                        |
|  | LES OG FORSTÅ BRUKSANVISNINGEN Les og forstå denne håndboken før du bruker utstyret. Buesveising kan være farlig. Hvis bruksanvisningen ikke følges kan dette resultere i alvorlig personskade, tap av liv eller skade på utstyret.                                                                                                                                                                                    |
|  | ELEKTRISK STØT KAN DREPE: Sveiseutstyr genererer høye spenninger. Ikke ta på elektroden, arbeidsklemmen eller tilkoblede arbeidsstykker når dette utstyret er slått på. Isolere deg fra elektroden, arbeidsklemmen og tilkoblede arbeidsstykker.                                                                                                                                                                       |
|  | ELEKTRISK UTSTYR: Slå av strømmen med bryteren ved sikringsboksen før det utføres arbeid på dette utstyret. Dette utstyret skal jordes iht. lokale elektrisitetsforskrifter.                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | ELEKTRISK UTSTYR: Undersøk jevnlig strømforsyningen, elektroden og kabler til arbeidsklemmer. Hvis det er skader på isolasjonen til kabelen, skal den skiftes ut umiddelbart. For å unngå risikoen for utilsiktet lysbuetenning må du ikke plassere elektrodeholderen direkte på sveisebordet eller på noe annet underlag som er i kontakt med arbeidsklemmen.                                                         |
|  | DET ELEKTROMAGNETISKE FELTET KAN VÆRE FARLIG: Elektrisk strøm som går gjennom en leder skaper elektromagnetiske felter (EMF). EMF kan forstyrre enkelte pacemakere. Sveisere som har pacemaker, skal rådføre seg med lege før de bruker dette utstyret.                                                                                                                                                                |
|  | CE-SAMSVAR: Dette produktet er i samsvar med EU-direktiver.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | KUNSTIG OPTISK STRÅLING: I henhold til kravene i direktiv 2006/25/EF og standarden EN 12198, er utstyret i kategori 2. Det er påkrevd å bruke personlig verneutstyr (PVU) som har filter med beskyttelsesklasse opp til maksimum 15, som er påkrevd i henhold til standarden EN169.                                                                                                                                    |
|  | RØYK OG GASS KAN VÆRE FARLIG: Ved sveising kan det dannes helsefarlig røyk og gass. Unngå å puste inn denne røyken og gassen. Bruk god ventilasjon og/eller punktavsug for å holde røyken og gassen borte fra pustesonen.                                                                                                                                                                                              |
|  | BUESTRÅLER KAN BRENNE: Bruk beskyttelsesskjerm med riktig filter og beskyttelsesplater for å beskytte øynene mot gnister og buestråling når du sveiser eller observerer. Beskytt huden ved å bruke passende klær som er laget av slitesterkt, brannsikkert materiale. Beskytt annet personell i nærheten med egnet flammesikker skjerming og varsle dem om at de ikke må se på buen eller eksponere seg selv for buen. |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>GNISTER FRA SVEISINGEN KAN FORÅRSAKE BRANN ELLER EKSPLOSJON:</b> Fjern brannfarlige gjenstander fra sveiseområdet og sørg for å ha et brannslukningsapparat lett tilgjengelig. Det kan fort skje at det kommer gnister fra sveisingen og varme materialer fra sveiseprosessen gjennom små sprekker og åpninger til nærliggende områder. Ikke utfør sveisearbeid på tanker, tønner, containere eller annet materiell før du har iverksatt passende tiltak for å sikre at det ikke kommer brennbar eller giftig damp. Ikke bruk utstyret hvis det finnes brennbar gass, damp eller brennbare væsker i nærheten.</p>                                                                        |
|  | <p><b>SVEISEDE MATERIALER KAN GI BRANNSKADE:</b> Sveising genererer høy temperatur. Varme materialer og overflater kan gi alvorlige brannskader. Bruk hansker og tang når du skal berøre eller flytte materialer i arbeidsområde.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p><b>SYLINDEREN KAN EKSPLODERE HVIS DEN SKADES:</b> Bruk bare sertifiserte trykkluftflasker som inneholder riktig dekk-gass som er riktig for sveiseprosessen og riktige regulatorer som er designet for gassen og trykket som brukes. Gassflasker skal alltid oppbevares stående og sikkert festet til en fastmontert støtte. Gassflasker må aldri flyttes eller transporteres hvis beskyttelseshetten er fjernet. Berør aldri gassflasken med elektrodeholderen, arbeidsklemmen eller eventuelt andre elektrisk ledende del. Gassflaskene skal plasseres unna områder hvor de kan bli utsatt for fysisk skade og i sikker avstand fra sveiseprosesser med gnistdannelse og varmekilder.</p> |
|  | <p><b>BEVEGELIGE DELER ER FARLIGE:</b> Det finnes bevegelige mekaniske deler i denne maskinen som kan forårsake alvorlig skade. Hold hender, kropp og klesplagg borte fra disse delene når maskinen startes, brukes eller gjøres service på.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | <p><b>SIKKERHETSMERKE:</b> Dette utstyret er egnet for å levere strøm til sveising som utføres på steder med økt fare for elektrisk støt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

Produsenten forbeholder seg retten til å utføre endringer og/eller forbedringer av designen uten samtidig å måtte oppgradere bruksanvisningen.

# Innledning

**RC7 Advanced** er en enhet som vil brukes for fjernkontroll av strømkilden den kobles til. Den er designet ved å følge de strenge kravene og for å sikre komfortabel bruk i en rekke miljøforhold (se underkapittel Transport, bære- og arbeidssposisjon).

**RC7 Advanced**-panelet kan kobles til trådmateren og direkte til strømkilden. Listen over mulige konfigurasjoner finnes i kapittelet Tilkoblingskonfigurasjon.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

Les hele dette avsnittet før maskinen installeres eller tas i bruk.

### Utnyttelsesforhold

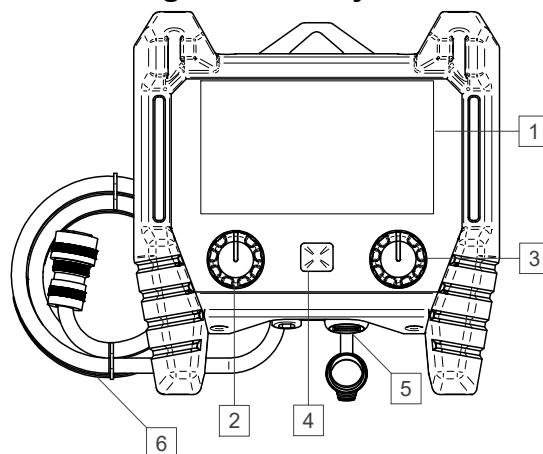
Denne maskinen kan betjenes i tøffe miljøer. Det er imidlertid viktig å alltid bruke følgende enkle forebyggende tiltak med det formål å sikre lang levetid og pålitelig drift:

- Ikke plasser eller bruk denne maskinen på underlag som heller 15° eller mer fra horisontalplanet.
- Ikke bruk denne maskinen til tining av frosne rør.
- Denne maskinen må plasseres der det er fri sirkulasjon av ren luft uten begrensninger for luftbevegelse. Dekk ikke maskinen med papir, kluter eller filler når den er slått på.
- Støv og skitt som kan trekkes inn i maskinen skal holdes borte fra produktet.
- Denne maskinen har beskyttelsesklasse IP23. Hold maskinen tørr og beskyttet mot regn og snø, plasser den aldri på et vått underlag eller i en dam.
- Plasser maskinen på avstand fra et radiostyrt maskineri. Normal drift kan påvirke driften av et nærliggende radiostyrt maskineri, noe som kan resultere i personskafe eller skade på utstyret. Les avsnittet om Elektromagnetisk kompatibilitet i denne håndboken.
- Maskinen skal ikke brukes på steder hvor omgivelsestemperaturen er høyere enn 40 °C.

### Nettilkobling

RC7 Advanced-kontrollpanelet drives av en spenning på 40Vdc, og den tillatte verdien spesifiseres i kapittelet «Tekniske spesifikasjoner».

### Kontroller og driftsfunksjoner



Figur 1

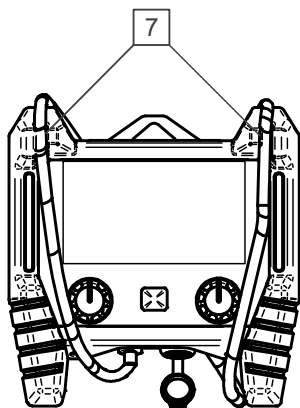
1. U7-brukergrensesnitt: Se brukerhåndbok «Advanced-brukergrensesnitt» IM3170.
2. Venstre kontroll med aktiv knapp: Stiller inn verdien i nedre venstre hjørne på displayet. Avbryt valg. Gå tilbake til forrige meny.
3. Høyre kontroll med aktiv knapp: Stiller inn verdien i nedre høyre hjørne på displayet. Bekreftelse av endringer.
4. Knapp: Den gjør det mulig å gå tilbake til hovedmenyen.
5. USB-port: Porten vil brukes for tilkobling av USB-minnet og programvareoppdateringer.
6. Kontrollkabel (5m): 12-pinner tilkobling kan brukes for tilkobling til sveisekilden.

Etter at fjernkontrollen har vært koblet til ved å følge det valgte tilkoblingsskjemaet (se kapittel Tilkoblingskonfigurasjon), vil RC 7 Advanced være klar til bruk.

Detaljert bruk av RC7 Advanced-fjernkontrollen finnes i brukerhåndboken for Advanced (U7) IM3170.

## Transport, bære- og arbeidsposisjon

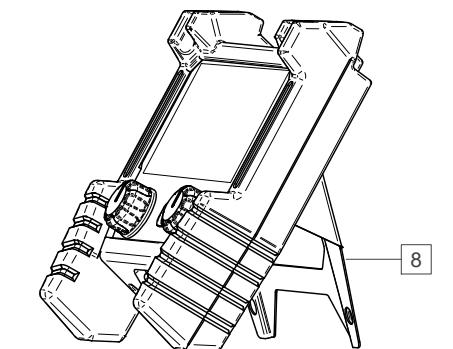
RC7 Advanced kan brukes for manuell transport. Produktet har elementer [7] som vil sikre strømledningen under transport.



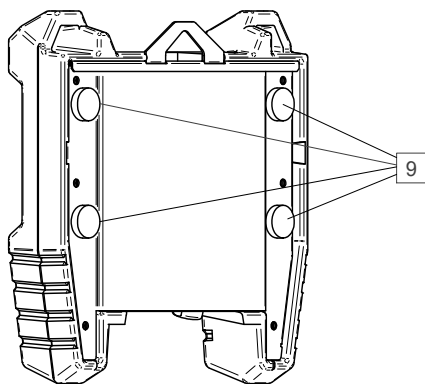
Figur 2

RC7 Advanced gir føreren muligheten til å arbeide i forskjellige konfigurasjoner:

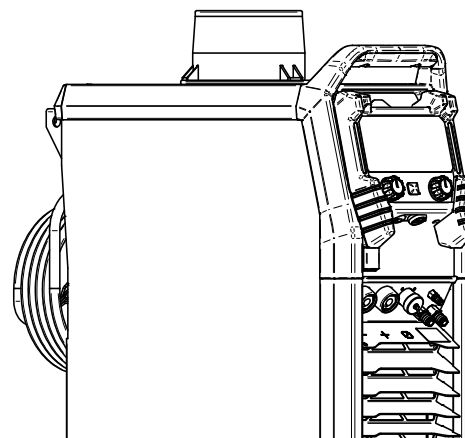
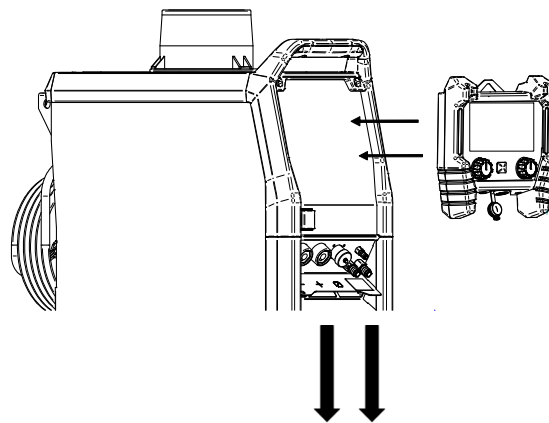
- Braketten [8] vil brukes til å støtte produktet på en flat overflate, slik som et sveisebord (figur 3).
- Gummiføtter med magnet [9] vil brukes til å feste enheten til metallelementer, slik som frontpanelet på strømkilden (figur 4 og 5).
- Braketten [10] vil brukes til å suspendere RC-enheten (Figur 6).



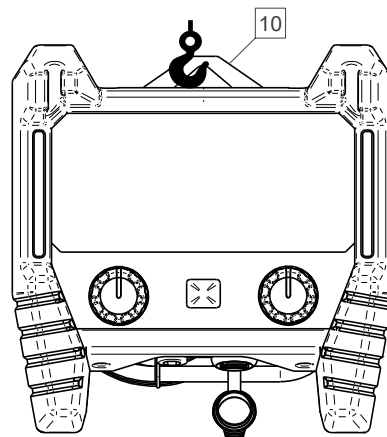
Figur 3



Figur 4



Figur 5



Figur 6



### ⚠ ADVARSEL

Fallende utstyr kan forårsake personskade og skade på enheten.



## Vedlikehold



### ADVARSEL

For reparasjoner, modifikasjoner eller vedlikehold anbefales det å kontakte nærmeste tekniske serviceverksted eller Lincoln Electric. I tilfelle reparasjoner og modifikasjoner vil utføres av uautorisert service eller personell, vil produsentens garanti ugyldiggjøres.

Skader på maskinen må rapporteres og repareres umiddelbart.

### Daglig vedlikehold

- Sjekk isolasjonen på strømledningen. Hvis det er skader på isolasjonen til kabelen, skal den skiftes ut umiddelbart.

### Periodisk vedlikehold (hver 200 arbeidstimer eller minst 1 gang i året)

Utfør den daglige vedlikeholdsrutinen og i tillegg:

- Hold maskinen ren. Blås med tørr trykkluft (med lavt trykk) for å fjerne støv utvendig og blås også rent inne i kabinettet.

Frekvensen på vedlikeholdet av maskinen er avhengig av hvor mye den benyttes og av miljøet maskinen står i.



### ADVARSEL

Ikke berør strømførende deler.



### ADVARSEL

Før fjerning av kabinettet, skal maskinen slås av og frakobles strømledningen.



### ADVARSEL

Trekk ut nettledningen når vedlikehold/ service skal utføres. Etter hver reparasjon kontroller at alt virker og er i orden.

## Kundeassistanse policy

Lincoln Electric Company driver med produksjon og salg av høykvalitets sveiseutstyr, forbruksmateriell og skjæreutstyr. Vår utfordring er å oppfylle behovene til våre kunder og overgå deres forventninger. Ved behov kan kundene be Lincoln Electric om råd eller informasjon vedrørende bruken av våre produkter. Vi besvarer våre kunder ut fra den beste informasjonen vi innehar på det aktuelle tidspunktet. Lincoln Electric kan ikke garantere slike råd, og påtar seg intet ansvar med hensyn til slik informasjon eller slike råd. Vi frasier oss uttrykkelig enhver garanti av noe slag, inkludert enhver garanti for egnethet til ethvert av kundens bestemte formål, med hensyn til slik informasjon eller råd. Ut fra en praktisk vurdering kan vi heller ikke påta oss noe ansvar for å oppdatere eller korrigere slik informasjon eller slike råd når de har blitt gitt, og formidling av informasjon eller råd medfører heller ikke utstedelse, utvidelse eller endring av noen garanti med hensyn til salget av våre produkter.

Lincoln Electric er en ansvarlig produsent, men valg og bruk av spesifikke produkter solgt av Lincoln Electric er utelukkende innenfor kundens kontroll, og forblir utelukkende kundens ansvar. Mange variabler utenfor Lincoln Electric sin kontroll påvirker resultatene man oppnår ved å bruke disse fabrikkasjonsmetodene og servicekravene.

Kan endres - denne informasjonen er korrekt ut fra vår beste kunnskap på tidspunktet for trykking. Se [www.lincolnelectric.com](http://www.lincolnelectric.com) for eventuell oppdatert informasjon.

## WEEE

07/06



Kast ikke elektriske artikler sammen med vanlig husholdningsavfall!

I følge EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) og implementering i samsvar med nasjonal lovgivning, må elektrisk utstyr som har nådd slutten av sin levetid samles inn separat og returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg. Vår lokale representant vil gi deg, som eier av utstyret, informasjon om godkjente innsamlingsystemer.

Ved å følge EU-direktivet bidrar du til å bevare naturen og menneskers helse!

## Deleliste

12/05

### Instruksjon for lesing av deleliste

- Ikke bruk denne delelisten hvis kodennummeret til maskinen ikke står på listen. Kontakt serviceavdelingen ved Lincoln Electric hvis du har en kode som ikke er angitt i denne listen.
- Bruk illustrasjonen på monteringssiden og tabellen nedenfor for å finne de riktige delene til din maskin.
- Bruk kun de delene som er merket med «X» i den kolonnen som det henvises til på monteringssiden (# indikerer endring).

Les først instruksjonen for delelisten over, og se deretter delenummeret med bilde i håndboken for «Reservedeler» som følger med maskinen.

## Lokalisering av autoriserte serviceforretninger

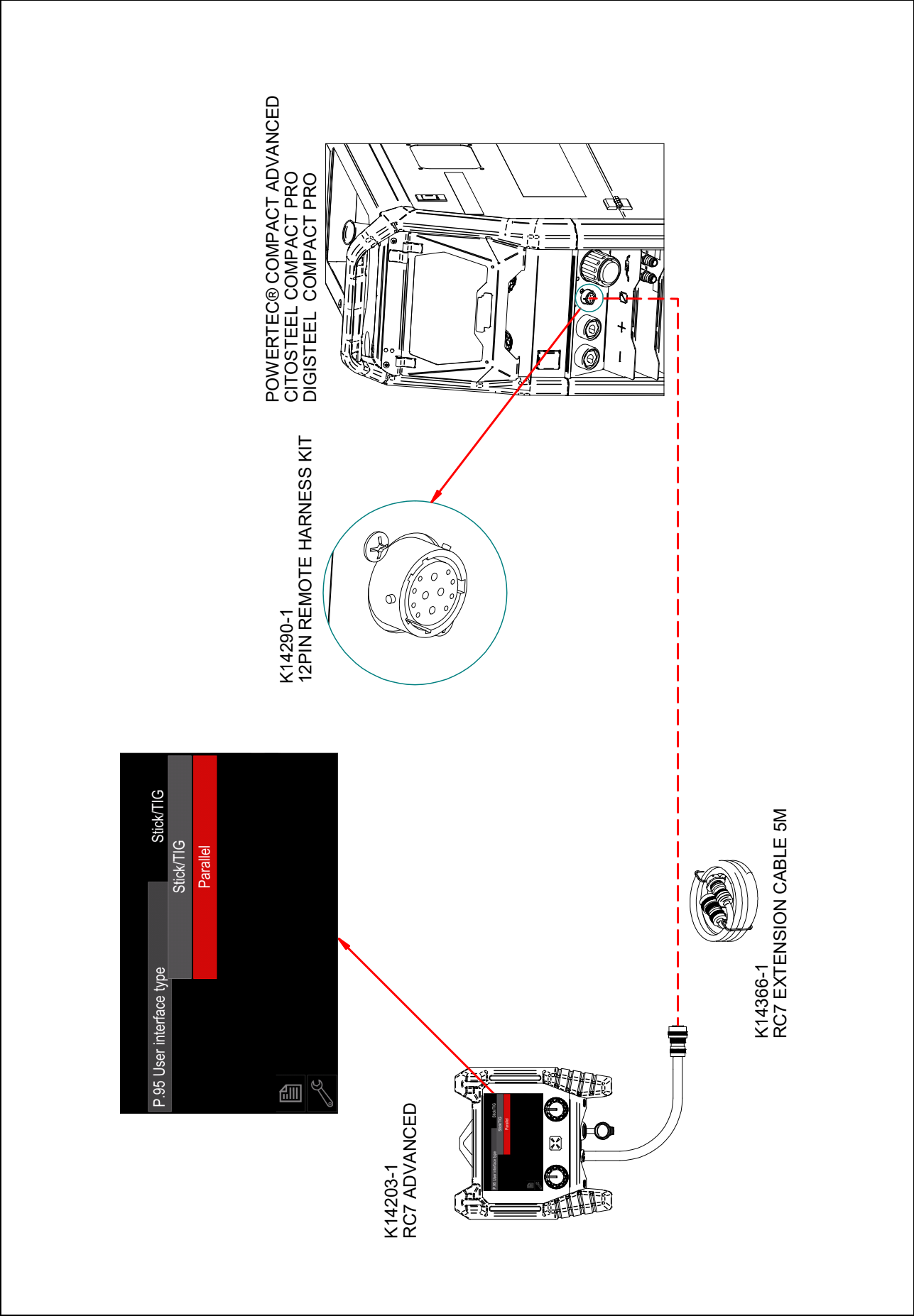
09/16

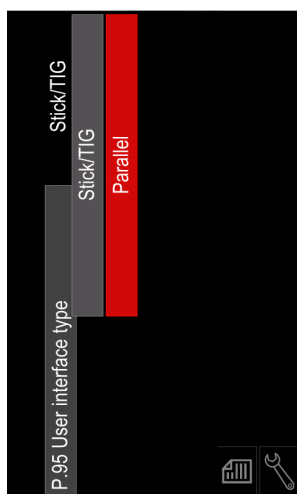
- Kjøperen må kontakte Lincoln Electric eller en autorisert servicefasilitet om alle defekter som påberopes i garantiperioden.
- Ta kontakt med den lokale salgsrepresentanten for hjelp til å finne nærmeste autoriserte servicefasilitet.

## Tilleggsutstyr

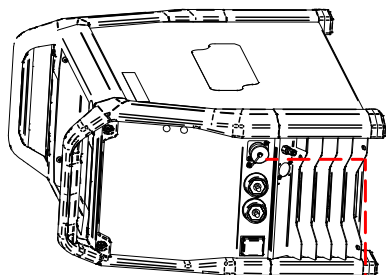
---

| ALTERNATIVER OG TILBEHØR |                                                                   |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| K14366-1                 | RC7 SKJØTELEDNING – 5M                                            |
| K14290-1                 | EKSTERNT SELESETT MED 12 PINNER (POWERTEC®, DIGISTEEL, CITOSTEEL) |
| K14348-1                 | EKSTERNT SELESETT MED 12 PINNER (SPEEDTEC®)                       |
| K14132-1                 | ADAPTER                                                           |
| K14131-1                 | ARCLINK –T FLEX                                                   |

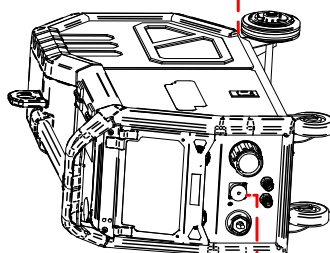




SPEEDTEC® SERIES

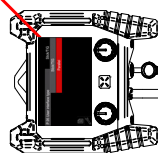


LF 56D/ WF 56D



K14198-PG  
K14199-PGW

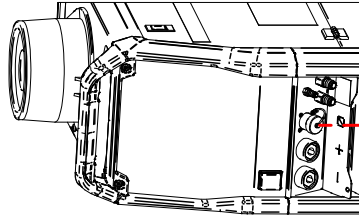
K14203-1  
RC7 ADVANCED



K14366-1  
RC7 EXTENSION CABLE 5M

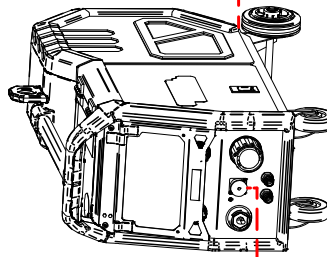


POWERTEC® IS  
CITOSTEEL S SERIES  
DIGISTEEL S SERIES



K14198-PG  
K14199-PGW

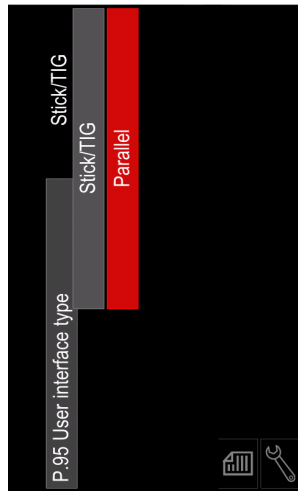
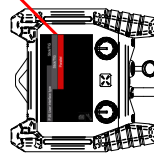
LF 56D/ WF 56D

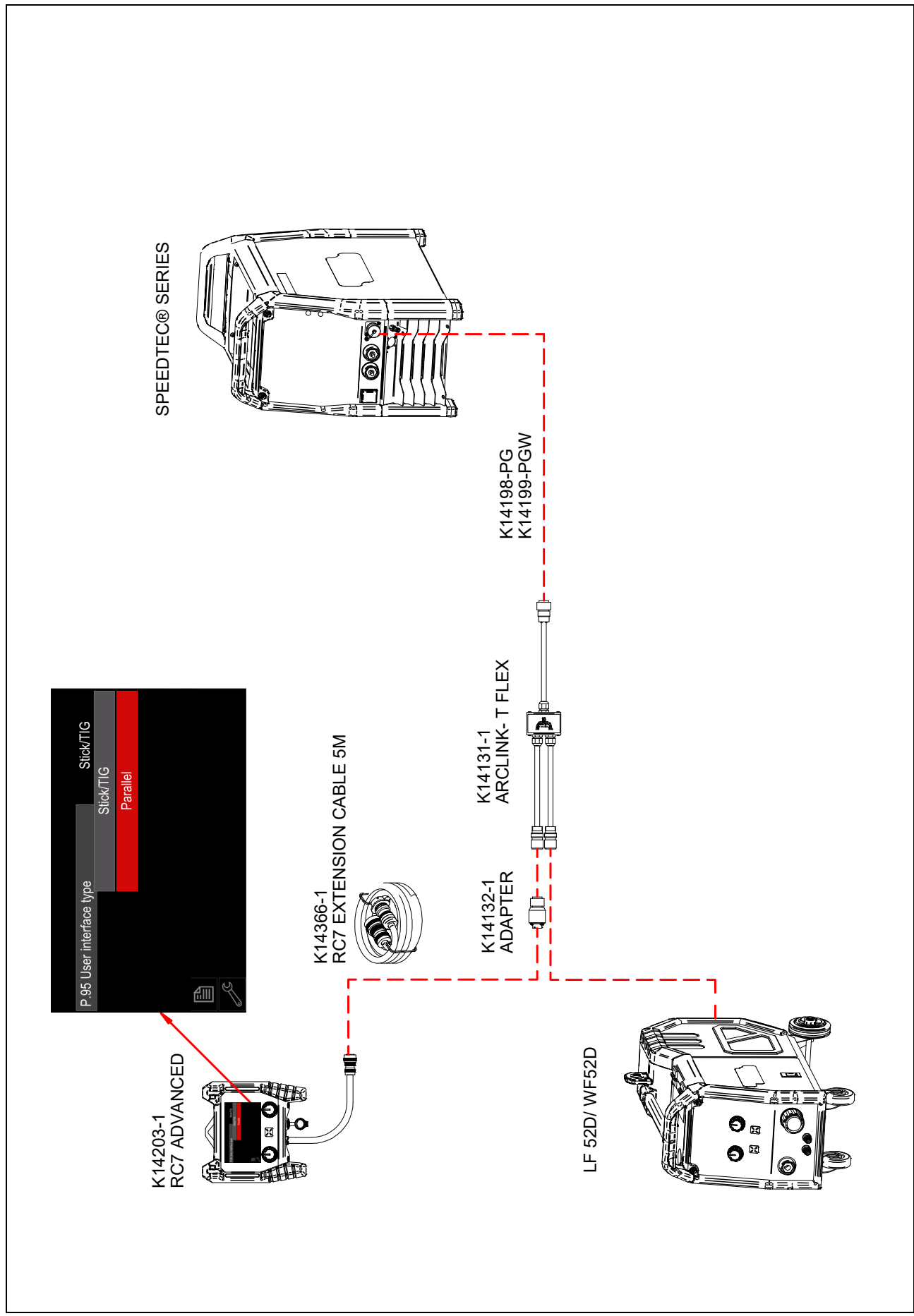


K14366-1  
RC7 EXTENSION CABLE 5M



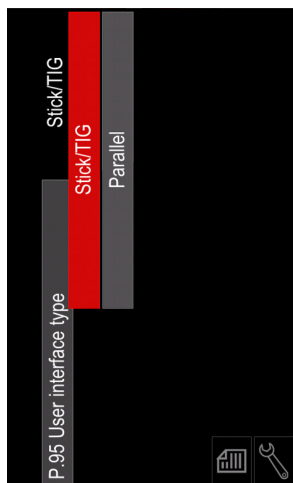
K14203-1  
RC7 ADVANCED



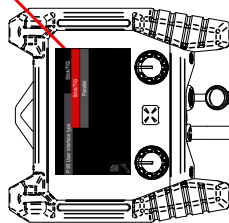




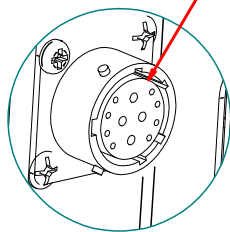




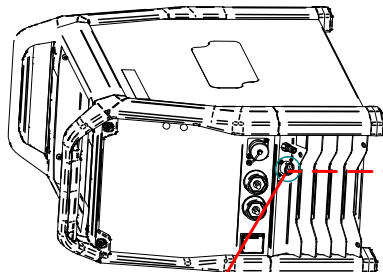
K14203-1  
RC7 ADVANCED



K14348-1  
12PIN REMOTE HARNESS KIT



SPEEDTEC® SERIES



K14366-1  
RC7 EXTENSION CABLE 5M

